

外語顯示故障解決方法

我們網站上的翻譯資訊使用 Unicode 完成。如果您無法以自己的語言正確檢視此頁面，那麼，您需要更新瀏覽器中的某些設定，或可能需要升級您的瀏覽器。下面是幫助您以自己的語言正確檢視網頁的一些步驟：

使用微軟視窗（Microsoft Windows）的電腦

Windows 的大部分版本都支援 Unicode。一般來說，Windows 的版本越新，對 Unicode 的支援就越好。特別是 Windows XP，它對外語有非常卓越的支援。

Internet Explorer 5.x 和 6.x

應該能正確顯示外語。如果外語沒有正確地顯示（例如：看到某些好像隨機的羅馬字元，如%#\$*），則您需要變更解碼設定。除非您以自己的語言檢視前一頁時遇到困難，否則請勿變更解碼設定。解碼設定可變更如下：

1. 點擊 View 功能表，步驟如下：**View > Encoding > More**
2. 從目前的設定（可能是 Western）切換到適當解碼。
3. 如果選項超過一個，則嘗試每次選擇一個，直到頁面正確顯示為止。
4. 當您檢視完網頁後，如果希望繼續檢視採用羅馬字元的頁面，則必須將瀏覽器切換回到 Western。

Internet Explorer 7.x

與 IE 5.x 和 6.x 一樣，外語在 IE 7 中應能正確地顯示。如果沒有，請嘗試變更解碼設定：

1. 點擊 Tools（搜尋方格下的齒輪圖示）功能表，步驟如下：**Tools > Toolbars > Classic Menu**
請注意：如果沒有看到 Tools 圖示，請在瀏覽器視窗上尋找 **View** 功能表，然後跳到第 3 步。
2. 您應該在 URL 文字方塊下看到 **View** 功能表。
3. 點擊 View 功能表，步驟如下：**View > Encoding > More**
4. 從目前的設定（可能是 Western）切換到適當解碼。
5. 如果選項超過一個，則嘗試每次選擇一個，直到頁面正確顯示為止。
6. 當您檢視完網頁後，如果希望繼續檢視採用羅馬字元的頁面，則必須將瀏覽器切換回到 Western。

Firefox 1.5 和更高版本

Firefox 擁有對 Unicode 的卓越支援，外語理應能正確地顯示。如果在檢視外語時出現問題，請嘗試變更解碼設定：

1. 點擊 View 功能表，步驟如下：**View > Character Encoding**
2. 從目前的設定（可能是 **Western**）切換到適當的解碼。您可能需要切換到 **More** 子功能表，選擇適當的地區，然後選擇解碼。
3. 如果選項超過一個，則嘗試每次選擇一個，直到頁面正確顯示為止。
4. 當您檢視完網頁後，如果希望繼續檢視採用羅馬字元的頁面，則必須將瀏覽器切換回到 **Western**。

Netscape v7

Netscape 7 提供有限的Unicode支援。儘管可檢視外語，不過我們還是建議您升級到[Netscape 8](#)，而[Firefox](#)則更好。

如果尚未做好升級瀏覽器的準備，則可嘗試變更 Netscape 7 中的解碼設定：

1. 點擊 View 功能表，步驟如下：**View > Character Coding > More > Unicode (UTF-8)**
2. 當您檢視完網頁後，如果希望繼續檢視採用羅馬字元的頁面，記住要將字元解碼復原為 **Western**。

Opera

Opera 提供良好的 Unicode 支援。如果您的語言沒有正確地顯示（例如：看到某些好像隨機的羅馬字元，如%#\$*），則您可能需要變更解碼設定。除非您以自己的語言檢視前一頁時遇到困難，否則請勿變更解碼設定。解碼設定可變更如下：

1. 點擊 View 功能表，步驟如下：**View > Encoding**
2. 從目前的設定（可能是 **Western**）切換到適當解碼。
3. 如果選項超過一個，則嘗試每次選擇一個，直到頁面正確顯示為止。
4. 檢視完網頁後，記住要將解碼切換回到 **Western > ISO-8859-1**。

Macintosh 蘋果電腦

OS X 10.2 之前的版本不完全支援 Unicode，而更新的版本支援更多語言。System 9 使用者在檢視外語時可能遇到困難，如果還沒有安裝 **Language Kits**（語言工具）的話，則可能需要新增。如果使用 OS 9 並需要安裝語言工具，請參見下文的「**為 OS 9 新增 Language Kits**」。

Safari

Safari 對 Unicode 的支援良好，並且不需要使用者調整。如果使用 Safari 檢視某種語言時遇到問題，請嘗試調整 Unicode 設定如下：

1. 點擊 View 功能表，步驟如下：**View > Text Encoding**
2. 從目前的設定（可能是 Western）切換到適當的解碼。可能需要拉下並向下捲動才能看到所有的選項。
3. 如果選項超過一個，則嘗試每次選擇一個，直到頁面正確顯示為止。
4. 當您檢視完網頁後，如果希望繼續檢視採用羅馬字元的頁面，則必須將瀏覽器切換回到 Western（ISO Latin 1）。

Firefox 1.5 和更高版本

Firefox 擁有對 Unicode 的卓越支援，外語理應能正確地顯示。如果在檢視外語時出現問題，請嘗試變更解碼設定：

1. 點擊 View 功能表，步驟如下：**View > Character Encoding**
2. 從目前的設定（可能是 Western）切換到適當解碼。您可能需要切換到 **More** 子功能表，選擇適當的地區，然後選擇解碼。
3. 如果選項超過一個，則嘗試每次選擇一個，直到頁面正確顯示為止。
4. 當您檢視完網頁後，如果希望繼續檢視採用羅馬字元的頁面，則必須將瀏覽器切換回到 Western。

Opera

Opera 提供良好的 Unicode 支援。如果您的語言沒有正確地顯示（例如：看到某些好像隨機的羅馬字元，如%#\$*），則您可能需要變更解碼設定。除非您以自己的語言檢視前一頁時遇到困難，否則請勿變更解碼設定。解碼設定可變更如下：

1. 點擊 View 功能表，步驟如下：**View > Encoding**
2. 從目前的設定（可能是 Western）切換到適當解碼。
3. 如果選項超過一個，則嘗試每次選擇一個，直到頁面正確顯示為止。
4. 檢視完網頁後，記住要將解碼切換回到 **Western > ISO-8859-1**。

Internet Explorer 5

Internet Explorer 是不被贊成在 Macintosh 電腦平台上採用，因此不應該再使用。超過三年，市場上一直仍沒有為這瀏覽器提供更新和支援。Microsoft 和 Apple 都建

議您升級到更新款的瀏覽器，例如 Safari 或 Firefox。Mac 上的 IE 沒有 Unicode 的支援。

為 OS 9 新增 Language Kits

Mac OS 9 對外語的支援有限。如果您使用安裝 System 9 作業系統的 Mac，則需要新增 Language Kits，以便在網上檢視某些語言。為此，您需要該 OS 9 的光碟，以升級作業系統：

1. 將裝有 OS 9 軟體的光碟放入您的 CD-ROM 磁碟機中。
2. 連按兩下 **Mac OS Install** 圖示。在 Welcome 視窗上的 **Continue** 按一下。
3. 在下一個視窗中，確認「目標磁片」（Destination Disk）是安裝了 System 9 的硬盤，按一下 **Select** 按鈕，然後按一下 **Add/Remove**。

注意：如果按一下 Options 按鈕後，彈出視窗，看到「Perform Clean Installation」，請按一下 **Cancel**，然後按一下 **Select**。

4. 現在應看到 **Custom Installation and Removal** 視窗。
5. 選取 **Language Options** 旁邊的方塊，然後從下拉功能表中選擇 **Customized Installation**。
6. 一個新的 **Select Language Kits** 視窗將開啟。在您希望安裝的每個 Language Kit（如「Software for the Arabic Language」）旁邊的方格內點擊確定。您可能需要向下捲動才能看到所有的選項。按一下 **OK** 繼續。
7. 完成安裝程式後，重新啟動電腦以啟動 Language Kits。